



# MUNICIPIUL TÎRGU-MUREȘ

ROMÂNIA – 540026 Tîrgu-Mureș, Piața Victoriei Tel: 00-40-365-88.20.66,  
Fax: 00-40-365-88.20.66 e-mail:ong@tirgumures.ro

## CONTRACT

Nr. 75.136 din 05.12.2018

### I PĂRȚILE CONTRACTANTE

- Municipiul Tîrgu-Mureș, cu sediul în Tîrgu-Mureș, Piața Victoriei, nr.3, având cod fiscal 4322823, cont IBAN RO71TREZ24A6 7033 0203 030X deschis la Trezoreria Tg. Mureș, reprezentată prin Dr. DORIN FLOREA – Primar, denumit în continuare **BENEFICIAR**

și

- Asociația Teatrul Secuiesc. cu sediul în \_\_\_\_\_ ș, b-dul C \_\_\_\_\_, cod fiscal \_\_\_\_\_, nr. înregistrare la Registrul Asociațiilor \_\_\_\_\_ cod IBAN nr. \_\_\_\_\_ deschis la \_\_\_\_\_ în calitate de reprezentant exclusiv al artistului Ördög Miklós-Levente care face obiectul prezentului contract, reprezentată de Kilyen Ileana, având funcția de președinte, în calitate de **PRESTATOR**,

În baza Legii nr.8/1996 cu modificările și completările ulterioare și a Legii nr.98/2016 cu modificările și completările ulterioare

### II OBIECTUL CONTRACTULUI

**Art.1** Obiectul prezentului Contract îl constituie, asigurarea de către **PRESTATOR** a prezenței artistului Ördög Miklós-Levente, în vederea susținerii unei prestații artistice- animație- intitulată „Căsuța lui Moș Crăciun” și Moș Crăciun la Primărie - în cadrul manifestării cultural publice, nepatrimoniale și nonprofit ”Sărbători de Iarnă, Revelion în Stradă” ce se va desfășura în decembrie 2018 în Tîrgu Mureș.

### III DURATA CONTRACTULUI

**Art.2.** Prezentul Contract se derulează de la data semnării până la stingerea tuturor obligațiilor.

**Art.3.** Durata prestației efective este de minimum 2 ore zilnic începând cu ora 17.00, p.m în perioada 7-22.12.2018 în P-ța Trandafirilor; 3,5 ore zilnic începând cu ora 9.00 în perioada 17-19. 12.2018 în sediul Primăriei din Tîrgu-Mureș.

### IV PLATA ȘI MODALITĂȚI DE PLATA

**Art.4.** Beneficiarul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului.

— 1 —  
hr

**Art.5.** Prețul convenit pentru executarea contractului plătit prestatorului de către beneficiar este de **5.000 lei** (suma reprezentând transport, drepturi, taxe și impozite incluse).

**Art.6.** Plata se va face, în lei prin virament, în termen de 45 de zile lucrătoare de la efectuarea prestației, pe baza documentelor emise de către PRESTATOR.

## **V. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI:**

**Art.7.** PRESTATORUL are următoarele obligații:

- a) să asigure prezența artistului, cu o oră înaintea prestației menționate la **Art. 3** al prezentului contract;
- b) să transmită rider-ul tehnic BENEFICIARULUI, cu cel puțin 5 zile înainte de efectuarea prestației;
- c) să asigure prezența artistului la probele de sunet la orele specificate de beneficiar.
- d) să coopereze cu BENEFICIARUL în realizarea tuturor acțiunilor promoționale legate de eveniment;
- e) să prezinte și să elibereze documente justificative privind suma care face obiectul prezentului contract;
- f) să răspundă pentru deținerea și utilizarea drepturilor de autor asupra materialelor interpretate în cadrul evenimentului de la art.1, potrivit legislației în vigoare;
- g) să răspundă material și civil (sau penal, dacă e cazul) pentru pagubele aduse BENEFICIARULUI, ca urmare a neefectuării prestației în condițiile stabilite prin prezentul Contract;
- h) să cesioneze beneficiarului drepturile de autor asupra materialelor interpretate pentru evenimentul de la art.1. Deasemenea, aceste drepturi nu vor putea fi solicitate de la alte organisme.
- i) Să permită transmisia live (facebook, etc) a evenimentului.
- j) Să permită captarea de imagini în format digital, înregistrare de imagini pe suport optic ( pentru arhiva instituției), prelucrare și transmisia prin cablu a imaginilor la ecranul cu led
- k) să respecte prevederile prezentului Contract.

## **VI. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI:**

**Art.8.** BENEFICIARUL are următoarele obligații:

- a) să efectueze plata prestației artistice în condițiile stabilite de prezentul contract;
- b) să asigure cazarea și masa artiștilor invitați în data de: -
- c) să asigure condițiile tehnice pentru buna desfășurare a prestației;
- d) să respecte prevederile prezentului Contract.

## **VII. FORȚA MAJORĂ**

**Artt. 9.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**Art.10.** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, pe toată perioada în care acționează aceasta.

**Art.11.** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**Art.12.** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție, în vederea limitării consecințelor.

## VIII . ALTE CLAUZE

**Art.13.** În cazul neefectuării sau efectuării defectuoase a prestației, PRESTATORUL datorează BENEFICIARULUI daune-interese în valoarea dublului sumei convenite în cadrul prezentului Contract;

**Art.14.** Conflictele sau litigiile ivite în derularea prezentului Contract se soluționează pe cale amiabilă, iar în cazul în care acest fapt nu este posibil, părțile se vor adresa instanței din localitatea unde își are sediul BENEFICIARUL.

**Art.15.** Orice notificare scrisă pe care oricare dintre părți o adresează celeilalte referitoare la derularea prezentului Contract va fi transmisă la adresele mai sus menționate ale BENEFICIARULUI respectiv PRESTATORULUI și poate fi transmisă prin scrisoare recomandată, copii fax sau telex și va fi considerată „transmisă” numai când va fi primită în cursul normal de transmisie.

**Art.16.** Părțile contractante nu vor cesiona drepturile și obligațiile ce le revin, în baza prezentului contract, unei terțe persoane, fără acordul scris al celeilalte părți.

**Art.17.** Prevederile prezentului contract se completează cu dispozițiile legale în materie.

**Art.18.** Rezilierea sau modificarea clauzelor prezentului Contract se poate face doar cu acordul scris al ambelor părți.

**Primăria Municipiului**  
**Tîrgu-Mureș**

**Asociația Teatrul Secuiesc**  
**Tîrgu Mureș**

---